



LevelOne

KVM-0211 / KVM-0411 / KVM-0212 / KVM-0412

2-Port / 4-Port PS/2 KVM Switch

Quick Installation Guide

English

Svenska

Deutsch

Ελληνικά

Français

Português

Español

繁體中文

Dutch

한국어

Dansk

Русский

Italiano

عربي

Slovenščina

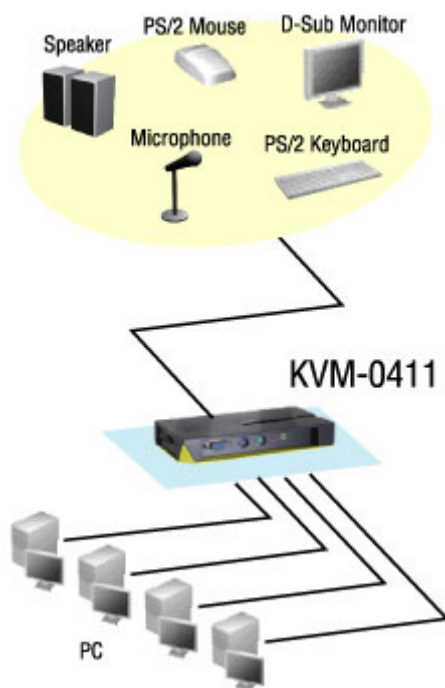
This guide covers only the most common situations. All detail information is described in the user manual.

English

Take the companion CD, KVM Cables and the KVM Switch out of the box and follow the steps below for installation.

1. Make sure all the computers that are to be connected to the KVM Switch and their peripherals are in powered-off state. If not, power them off before you proceed with the following steps.
2. Connect the shared PS/2 keyboard, PS/2 mouse, D-Sub monitor, speaker set and microphone to the KVM switch.
3. Connect each of your computers to the KVM switch, using appropriate KVM & Audio/MIC cables that companion with KVM switch in the package.

(Models KVM-0212 and KVM-0412 not support audio switching)



4. Power up the connected computers one by one. After your computers are powered up, the keyboard and mouse will be recognized and now you can begin operating the KVM switch.

There are two methods to control the KVM Switch for PC switching: using the **Face-Panel Push Buttons** or **Hotkey Commands**. For audio/MIC switching, use the hotkey command.

Face-Panel Buttons

The Face-Panel Buttons allow a direct control over PC port switching; simply press the button to switch PC port. By default, PC port switching and Audio/MIC switching are bound together (both will be switched simultaneously).

If you want to disable the binding of PC and audio/MIC port switching, use the hotkey sequence, **Scroll Lock + Scroll Lock + W**. To enable the binding again, just hit **Scroll Lock + Scroll Lock + Q**.

Keyboard hotkey

A keyboard hotkey sequence consists of at least three specific keystrokes:

**Hotkey Commands = [Scroll Lock]^{*} + [Scroll Lock]^{*} +
Command key(s)**

*** User-definable = SCROLL LOCK, CAPS, ESC, F12 or NUM LOCK**

Hotkey preceding sequence configuration: For users who want to use a preceding sequence other than two consecutive Scroll Locks, there are convenient ways to configure it:

1. Hit **Scroll Lock + Scroll Lock + H**, then the KVM switch will be ready for new preceding sequence selection. Or Press and hold down the last front-panel button (Button 2 or Button 4) for over 8 seconds, and then release the button.
2. Select and press the key you would like to use as your preceding sequence (**Scroll Lock, Caps, ESC, F12 or Num Lock** keys are available for selection). Now you can use the new preceding sequence to execute your hotkey commands.

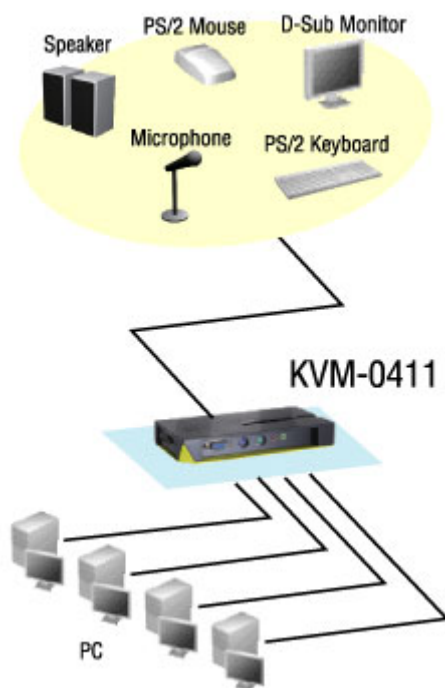
Each keystroke within a hotkey sequence should be pressed within 2 seconds. Otherwise, the hotkey sequence will not be validated.

Deutsch

Nehmen Sie die Companion-CD, die KVM-Kabel und den KVM-Switch aus dem Karton und installieren Sie die Teile anhand folgender Schritte.

1. Vergewissern Sie sich, dass alle Computer, die mit dem KVM-Switch verbunden werden sollen, und ihre Peripheriegeräte ausgeschaltet sind. Andernfalls schalten Sie sie aus, bevor Sie mit den folgenden Schritten fortfahren.
2. Verbinden Sie die PS2-Tastatur, die PS2-Maus, den D-Sub-Monitor, die Lautsprecher/Kopfhörer und das Mikrofon mit dem entsprechenden Anschluss am KVM-Schalter.
3. Verbinden Sie jeden Ihrer Computer über die passenden KVM- & Audio/MIC-Kabel, die dem KVM-Switch im Karton beigelegt sind, mit dem KVM-Switch.

(Die Modelle KVM-0212 und KVM-0412 unterstützen kein Audio)



4. Schalten Sie die angeschlossenen Computer nacheinander ein. Nachdem Ihre Computer eingeschaltet sind, werden die Tastatur und die Maus erkannt und Sie können mit der Bedienung des KVM-Switches beginnen.

Es gibt zwei Methoden zur Kontrolle Ihres KVM-Switches für PC-Schaltung: mit den **Drucktasten auf dem Bedienfeld** oder den **Hotkey-Befehlen**. Die Audio/MIC-Schaltung nehmen Sie bitte mit dem Hotkey-Befehl vor.

Tasten auf Bedienfeld

Mit den Tasten auf dem Bedienfeld können Sie das Schalten des PC-Anschlusses direkt steuern; drücken Sie einfach die Taste, um den PC-Anschluss zu schalten. Per Standard sind das Schalten des PC-Anschlusses und von Audio/MIC miteinander verbunden (beides wird gleichzeitig geschaltet).

Möchten Sie die Schaltbindung des PC-Anschlusses und von Audio/MIC deaktivieren, betätigen Sie die Hotkey-Sequenz **Scroll Lock + Scroll Lock + W**. Um die Bindung erneut zu aktivieren, betätigen Sie einfach **Scroll Lock + Scroll Lock + Q**.

Tastatur-Hotkey

Eine Tastatur-Hotkey-Sequenz besteht aus mindestens drei bestimmten Tastenanschlägen:

**Hotkey-Befehle = [Scroll Lock]^{*} + [Scroll Lock]^{*} +
Befehlstaste(n)**

*** Benutzerdefinierbar = SCROLL LOCK, CAPS, ESC, F12 oder
NUM LOCK**

Hotkey vorangehende Sequenzkonfiguration: Für Benutzer, die anstelle von zwei aufeinander folgenden Scroll Locks eine vorangehende Sequenz verwenden möchten, gibt es praktische Möglichkeiten, dies zu konfigurieren:

1. Betätigen Sie **Scroll Lock + Scroll Lock + H**, und der KVM-Switch ist bereit für die Wahl einer neuen vorangehenden Sequenz. Oder drücken und halten Sie die letzte Bedienfeldtaste (Taste 2 oder Taste 4) länger als 8 Sekunden und lassen Sie die Taste dann los.
2. Wählen und drücken Sie die Taste, die Sie als Ihre vorangehende Sequenz verwenden möchten (die Tasten **Scroll Lock, Caps, ESC, F12** oder **Num Lock** stehen zur Auswahl). Jetzt können Sie Ihre Hotkey-Befehle mit der neuen vorangehenden Sequenz ausführen.

Jede Taste in einer Hotkey-Sequenz sollte innerhalb von 2 Sekunden gedrückt werden. Andernfalls verliert die Hotkey-Sequenz ihre Gültigkeit.

Français

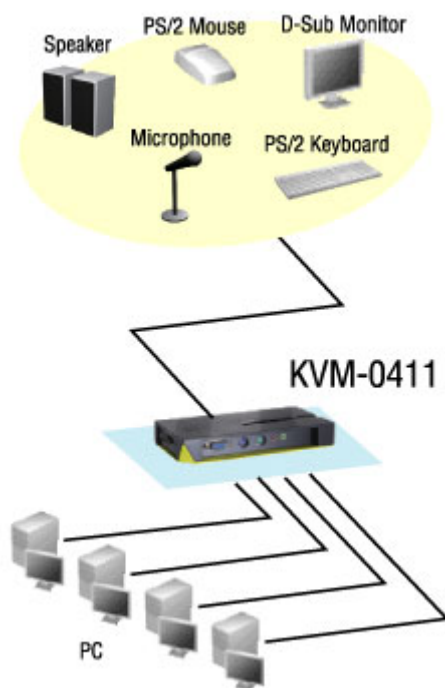
Sortez le CD-ROM d'accompagnement, les câbles du commutateur écran-clavier-souris KVM (keyboard-video-mouse) et le commutateur écran-clavier-souris de la boîte puis procédez aux étapes suivantes pour réaliser l'installation.

1. Assurez-vous que tous les ordinateurs devant être reliés au commutateur écran-clavier-souris KVM ainsi que leurs périphériques sont éteints. Dans le cas inverse, éteignez-les avant de procéder aux étapes suivantes.

2. Reliez le clavier PS/2 partagé, la souris PS/2 partagée, le moniteur D-Sub partagé, les haut-parleurs/le casque d'écoute partagés à chaque port du commutateur écran-clavier-souris KVM.

3. Reliez tous vos ordinateurs au commutateur écran-clavier-souris KVM, à l'aide des câbles KVM & Audio/MIC appropriés qui accompagnent le commutateur écran-clavier-souris dans la boîte d'emballage.

(Les modèles KVM-0212 et KVM-0412 n'acceptent pas les ports audio)



4. Allumez les ordinateurs connectés un par un. Une fois que vos ordinateurs sont allumés, le clavier et la souris seront reconnus et vous pourrez commencer à utiliser le commutateur écran-clavier-souris KVM.

Il existe deux méthodes de commander le commutateur écran-clavier-souris KVM pour allumer/éteindre le PC : utiliser les **Boutons pression du panneau de devant ou les Commandes du clavier-raccourci**. Pour la commutation audio/MIC, veuillez utiliser la commande du clavier-raccourci.

Boutons pression du panneau de devant

Les Boutons pression du panneau de devant permettent de commander directement la commutation du port PC; appuyez simplement sur le bouton pour commuter le port PC. Les commutations de port PC et Audio/MIC sont par défaut liées ensemble (les deux seront commutées simultanément).

Si vous souhaitez désactiver la liaison de la commutation de port PC et audio/MIC, utilisez la séquence de clavier-raccourci, **Arrêt défil + Arrêt défil + W**. Pour réactiver la liaison, faites juste **Arrêt défil + Arrêt défil + Q**.

Clavier-raccourci

Une séquence de clavier-raccourci consiste en au moins trois appuis spécifiques :

Commande touche-raccourci = [Arrêt défil]* + [Arrêt défil]* + touche(s) de commande

*** Programmable par l'utilisateur = Arrêt défil, CAPS LOCK, ESC, F12 ou VERR NUM**

Configuration de la touche-raccourci de séquence précédant :

Pour les utilisateurs qui souhaitent utiliser une séquence précédant autre que deux Scroll Locks (touche d'arrêt du défilement) consécutifs, il existe un moyen pratique de la configurer :

1. Tapez Arrêt défil + Arrêt défil + H, le commutateur écran-clavier-souris KVM sera prêt pour une nouvelle sélection de séquence précédant. Ou bien appuyez et maintenez le dernier bouton du panneau de devant (Bouton 2 ou Bouton 4) pendant plus de 8 secondes, puis relâchez le bouton.
2. Sélectionnez et appuyez sur la touche que vous souhaitez utiliser comme séquence précédant (les touches Arrêt défil, Caps Lock, ESC, F12 ou VERR NUM sont disponibles pour cette sélection).

Vous pouvez désormais utiliser la nouvelle séquence précédant pour effectuer vos commandes de clavier-raccourci.

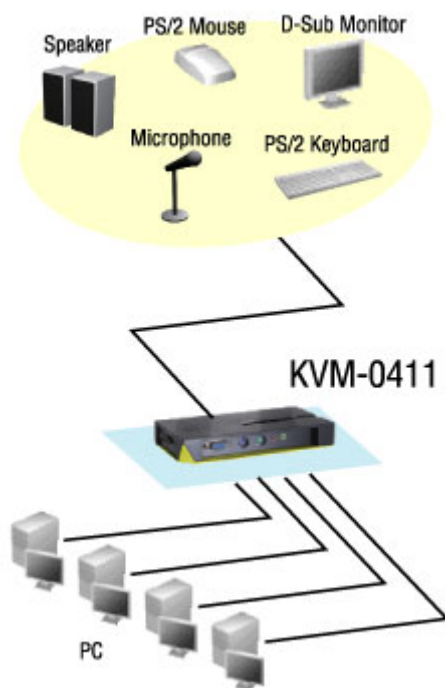
Chaque appui d'une séquence clavier-raccourci doit durer moins de deux secondes. Autrement la séquence clavier-raccourci ne sera pas validée.

Español

Saque el Conmutador KVM, el CD incluido y los cables KVM de la caja y siga los pasos indicados a continuación para su instalación.

1. Asegúrese de que todos los ordenadores que deben estar conectados al Conmutador KVM y sus periféricos estén apagados. Si no es así, apáguelos antes de proceder con los siguientes pasos.
2. Conecte el teclado PS/2 compartido, el ratón PS/2, el monitor D-Sub, los altavoces/auriculares y el micrófono a sus respectivos puertos del Conmutador KVM.
3. Conecte cada uno de sus ordenadores al conmutador KVM, usando los cables KVM y Audio/MIC adecuados que acompañan al conmutador KVM en el embalaje.

(Los modelos KVM-0212 y KVM-0412 no son compatibles con puertos de audio)



4. Encienda los ordenadores uno a uno. Cuando estén encendidos, el teclado y el ratón serán reconocidos y ya podrá comenzar a utilizar el conmutador KVM.

Hay dos métodos para controlar el Conmutador KVM para la conmutación de PC: usar los **Botones del Panel Frontal** o **Los Comandos de Acceso Directo**. Para la conmutación de audio/MIC, use el comando de acceso directo.

Botones del Panel Frontal

Los Botones del Panel Frontal permiten un control directo sobre la conmutación de puertos de PC; simplemente pulse el botón para cambiar el puerto de PC. Por defecto, la conmutación de puerto de PC y la conmutación de Audio/MIC están unidas (ambas se conmutarán simultáneamente).

Si quiere deshabilitar el cambio unificado de puertos de PC y audio/MIC, use la secuencia de acceso directo, **Scroll Lock + Scroll Lock + W**. Para habilitar de nuevo la unión, simplemente pulse **Scroll Lock + Scroll Lock + Q**.

Acceso directo de teclado

Una secuencia de acceso directo del teclado consiste en al menos tres pulsaciones de teclas específicas:

Comandos de Acceso Directo = [Scroll Lock]* + [Scroll Lock]* + Tecla(s) de Comando

*** Definible por el Usuario = **SCROLL LOCK, CAPS, ESC, F12** ó **NUM LOCK****

Acceso Directo precedente a la configuración de secuencia:

Para los usuarios que quieran usar una secuencia precedente en lugar de dos Bloqueos de Desplazamiento consecutivos, hay formas cómodas para configurarlo:

1. Teclee **Scroll Lock + Scroll Lock + H**. El conmutador KVM estará listo para nueva selección de la secuencia precedente. O mantenga pulsado el último botón del panel frontal (Botón 2 ó Botón 4) durante más de 8 segundos y luego suelte el botón.
2. Seleccione y pulse la tecla que quiere usar como su secuencia precedente (Las teclas **Scroll Lock, Caps, ESC, F12** ó **Num Lock** están disponibles para su selección). Ahora ya puede usar la nueva secuencia precedente para ejecutar sus comandos de acceso directo.

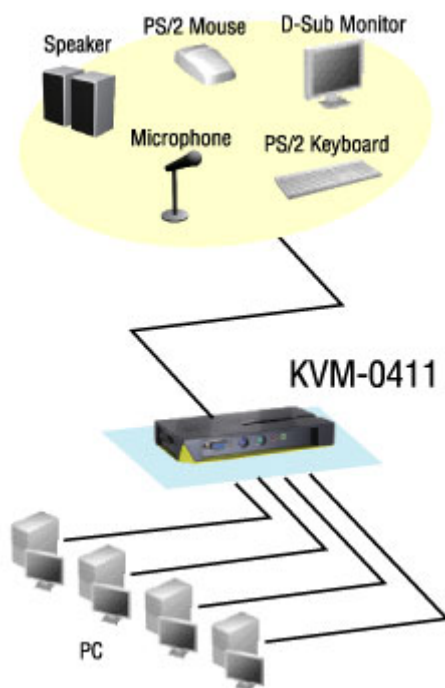
Cada pulsación de tecla en una secuencia de acceso directo debería realizarse antes de 2 segundos. Si no se hace así, la secuencia de acceso directo no tendrá validez.

Dutch

Neem de aanvullende cd, de KVM-kabels en de KVM-switch uit de doos en volg de onderstaande stappen voor de installatie.

1. Controleer of alle computers die op de KVM-switch en randapparaten moeten worden aangesloten, zijn uitgeschakeld. Als dat niet het geval is, schakelt u ze uit voordat u doorgaat met de volgende stappen.
2. Sluit het gedeelde PS/2-toetsenbord, PS/2-muis, D-sub-monitor, luidsprekerset en microfoon aan op de KVM-switch.
3. Sluit elk van uw computers aan op de KVM-switch met de geschikte KVM- en audio/MIC-kabels die u vindt in de verpakking van de KVM-switch.

(De modellen KVM-0212 en KVM-0412 bieden geen ondersteuning voor audiopoorten)



4. Schakel de aangesloten computer één voor één in. Nadat de computers zijn ingeschakeld, worden het toetsenbord en de muis herkend en kunt u beginnen met het gebruik van de KVM-switch.

Er zijn twee methoden om de KVM-switch te bedienen voor het schakelen van pc's: met de **drukknoppen op de voorkant van het paneel** en met de **sneltoetsen**. Gebruik de sneltoets voor het schakelen van audio/MIC.

Knoppen op het voorpaneel

Met de knoppen op het voorpaneel kunt u het schakelen van pc-poorten rechtstreeks bedienen. Druk gewoon op de knop om te schakelen tussen pc-poorten. Het schakelen tussen pc-poorten en tussen audio/MIC-poorten zijn standaard met elkaar verbonden (beide worden tegelijkertijd geschakeld).

Als u de onderlinge verbinding tussen het schakelen van pc-poorten en audio/MIC-poorten wilt uitschakelen, gebruikt u de sneltoets **Scroll Lock + Scroll Lock + W**. Om de verbinding opnieuw in te schakelen, drukt u op **Scroll Lock + Scroll Lock + Q**.

Sneltoets

Een sneltoets bestaat uit minstens drie specifieke toetsaanslagen:

**Sneltoetsopdrachten = [Scroll Lock]* + [Scroll Lock]* +
Opdrachttoets(en)**

*** Door de gebruiker definieerbaar = SCROLL LOCK, CAPS, ESC, F12 of NUM LOCK**

Configuratie voorgaande sequentie sneltoets: gebruikers die een voorgaande sequentie willen gebruiken in plaats van twee opeenvolgende Scroll Locks, kunnen dit op een eenvoudige manier configureren.

1. Druk op **Scroll Lock + Scroll Lock + H**. De KVM-switch zal gereed zijn voor het selecteren van de nieuwe voorgaande sequentie. U kunt ook de laatste knop op het voorpaneel (knop 2 of knop 4) gedurende langer dan 8 seconden ingedrukt houden en deze knop vervolgens loslaten.
2. Selecteer en druk op de toets die u wilt gebruiken als uw voorgaande sequentie (de toets **Scroll Lock, Caps, ESC, F12** of **Num Lock** kunnen worden geselecteerd). U kunt nu de nieuwe voorgaande sequentie gebruiken om uw sneltoetsopdrachten uit te voeren.

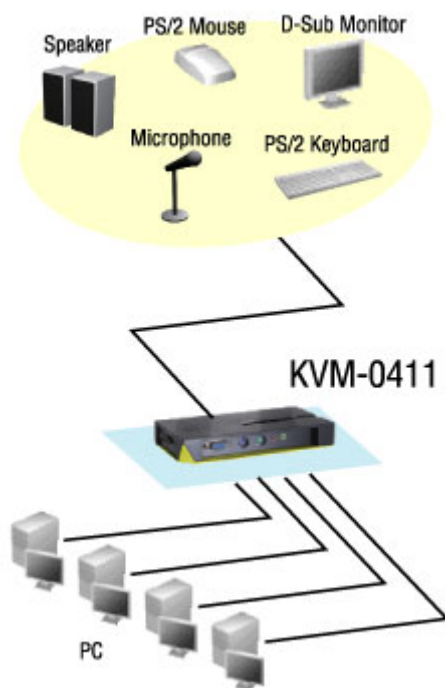
Elke toetsaanslag binnen een sneltoetsenreeks moet binnen de 2 seconden worden ingedrukt. Anders wordt de sneltoets niet gevalideerd.

Dansk

Tag medfølgende cd, KVM kabler og KVM omskifter ud af æsken og installer i henhold til nedenstående anvisninger.

1. Kontroller, at alle computere, der skal forbindes til KVM omskifteren, og deres perifere enheder er slukkede. Hvis de ikke er det, skal du slukke for dem, inden du fortsætter med de følgende trin.
2. Forbind det fælles PS/2 tastatur, PS/2 musen, D-sub skærmen, højttalerne og mikrofonen til KVM omskifteren.
3. Forbind hver computer til KVM omskifteren med KVM og Audio/MIC kablerne, som findes sammen med KVM omskifteren i pakken.

(Modellerne KVM-0212 og KVM-0412 understøtter ikke lydporte)



4. Tænd for computerne en ad gangen. Når computerne er tændt, genkendes tastaturet og musen, og du kan begynde at bruge KVM omskifteren.

Der er to måder, KVM omskifteren kan styres på ved skift mellem pc'er: Ved hjælp af **forpanelsknapperne** eller ved hjælp **Hotkey-kommandoer**. Brug hotkey-kommando ved lyd/mik-skift.

Forpanelsknapper

Forpanelsknapperne muliggør direkte kontrol over pc-portskift. Du skal blot trykke på knappen for at skifte pc-port. Som standard er pc-portskift og lyd/mik-skift forbundet (begge skifter samtidigt). Du kan deaktivere denne forbindelse af pc- og lyd/mik-skift ved hjælp af hotkey-sekvensen **Scroll Lock + Scroll Lock + W**. For at aktivere forbindelsen igen, skal du trykke på **Scroll Lock + Scroll Lock + Q**.

Tastatur-hotkey

En tastatur hotkey-sekvens består af mindst tre tastetryk:

Hotkey-kommandoer = [Scroll Lock]^{*} + [Scroll Lock]^{*} + kommandoknap(per)

* Brugerdefinerbare = **SCROLL LOCK**, **CAPS**, **ESC**, **F12** og **NUM LOCK**

Hotkey-indledende sekvens-konfiguration: For brugere, der ønsker en anden indledende sekvens end to på hinanden følgende Scroll Locks, findes der nemme måder at konfigurere det på:

1. Tryk på **Scroll Lock + Scroll Lock + H**, hvorefter KVM omskifteren er klar til et nyt, indledende sekvensvalg. Eller tryk på frontpanelsknappen (knap 2 eller knap 4) i mindst otte sekunder og giv derefter slip.
2. Vælg og tryk knappen, du vil bruge som indledende sekvens (**Scroll Lock**, **Caps**, **ESC**, **F12** eller **Num Lock** kan vælges). Du kan nu bruge den nye indledende sekvens til at udføre dine hotkey-kommandoer.

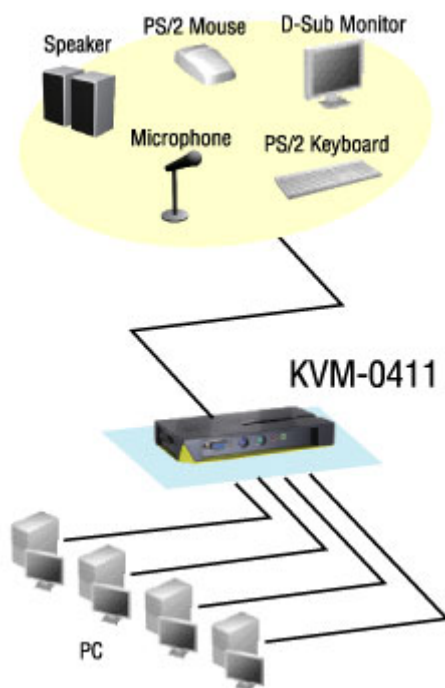
Hvert tastetryk i en hotkey-sekvens skal foretages indenfor to sekunder. Ellers har sekvensen ingen virkning.

Italiano

Estrarre dalla confezione il CD in dotazione, i cavi e lo Switch KVM e seguire le procedure riportate di seguito per eseguire l'installazione.

1. Assicurarsi che tutti i computer siano collegati allo Switch KVM e che le periferiche siano spente. In caso contrario, spegnerle prima di continuare con le procedure riportate di seguito.
2. Collegare la tastiera PS/2 condivisa, il mouse PS/2, il monitor al connettore D-Sub, altoparlanti e microfono allo Switch KVM.
3. Collegare ciascun computer allo Switch KVM, utilizzando cavi KVM e Audio/MIC appropriati presenti all'interno della confezione dello Switch KVM.

(I modelli KVM-0212 e KVM-0412 non supportano le porte audio)



4. Accendere uno alla volta tutti i computer collegati. Dopo aver acceso i computer, vengono riconosciuti la tastiera e il mouse, a questo punto è possibile iniziare a utilizzare lo Switch KVM.

Sono disponibili due metodi per controllare lo Switch KVM per cambiare PC: utilizzando i **pulsanti del pannello anteriore** o i **tasti di scelta rapida**. Per la commutazione audio/MIC, utilizzare i tasti di scelta rapida.

Pulsanti pannello anteriore

I Pulsanti del pannello anteriore consentono di cambiare direttamente la porta del PC; per cambiare la porta del PC premere semplicemente il pulsante. Per impostazione predefinita, il cambio della porta PC e la commutazione Audio/MIC sono unite (vengono cambiate tutte e due simultaneamente).

Se si desidera disattivare l'unione di cambio del PC e della commutazione audio/MIC, usare la sequenza di tasti di scelta rapida, **Scroll Lock + Scroll Lock + W**. Per attivare nuovamente la funzione, usare **Scroll Lock + Scroll Lock + Q**.

Tasti di scelta rapida da tastiera

Una sequenza di tasti di scelta rapida consiste nella pressione di almeno tre tasti:

Tasti di scelta rapida = **[Scroll Lock]** + **[Scroll Lock]** + *tasto del comando*

*** Definibili dall'utente = *SCROLL LOCK, CAPS, ESC, F12* o *NUM LOCK***

Configurazione della sequenza di tasti di scelta rapida: Per gli utenti che desiderano usare una sequenza precedente oltre che due tasti consecutivi Scroll Locks, è possibile configurarli in vari modi:

1. Premere **Scroll Lock + Scroll Lock + H**, lo Switch KVM viene letto per la selezione di una nuova sequenza. Oppure tenere premuto verso l'ultimo pulsante del pannello anteriore (Pulsante 2 o Pulsante 4) per più di 8 secondi, quindi rilasciare il pulsante.
2. Selezionare e premere il tasto che si desidera utilizzare come sequenza (i tasti **Scroll Lock, Caps, ESC, F12** o **Num Lock** possono essere selezionati). Ora è possibile utilizzare la nuova sequenza per eseguire i comandi dei tasti di scelta rapida.

Ciascun tasto all'interno di una sequenza di tasti di scelta rapida deve essere premuto per 2 secondi. Altrimenti la sequenza non sarà valida.

Slovenščina

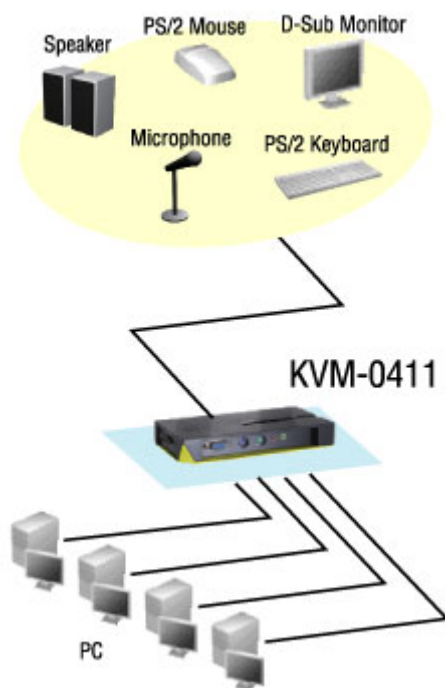
Vzemite priloženi CD, KVM kabel in KVM stikalo iz škatle in sledite spodnjim navodilom za namestitev.

1. Prepričajte se, da so vsi računalniki in podporni deli, ki so povezani v KVM stikalo, izklopljeni. Stikalo in podporni deli so v izklopljenem stanju. Če niso, jih izklopite in šele nato začnite z naslednjim postopkom.

2. V stikalo priklopite PS/2 tipkovnico, PS/2 miško, D-Sub monitor, komplet zvočnikov in mikrofona.

3. Vsakega od računalnikov povežite v KVM stikalo, pri čemer uporabite priložene KVM in Avdio/MIC kable.

(Modela KVM-0212 in KVM-0412 ne podpirata avdio vrat)



4. Priklopite povezane računalnike, enega za drugim. Računalniki bodo po priklopu prepoznali tipkovnico in miško in lahko boste začeli uporabljati KVM stikalo.

Stikalo za prekllop med PC-ji deluje na dva načina. Preko **gumb**ov **na sprednji plošči** ali preko **vročih tipk**. Za prekllop avdio/MIC uporabite vroče tipke.

Gumbi na sprednji plošči

Gumbi na sprednji plošči vam omogočajo neposredno krmiljenje preko PC vrat; enostavno pritisnite gumb za prekllop PC vrat. Privzeto je, da se prekllop med PC-ji in avdio/MIC izvedeta hkrati. Če želite onemogočiti hkratni prekllop med PC-ji in avdio/MIC, uporabite naslednje zaporedje vročih tipk, **Scroll Lock + Scroll Lock + W**. Za ponovno omogočenje, le pritisnite **Scroll Lock + Scroll Lock + Q**.

Vroče tipke na tipkovnici

Zaporedje vročih tipk na tipkovnici je sestavljeno iz najmanj treh sklopov:

Vroče tipke = [Scroll Lock]* + [Scroll Lock]* + Vroča tipka(e)

* Uporabniško določljive = **SCROLL LOCK**, **CAPS**, **ESC**, **F12** ali **NUM LOCK**

Konfiguracija zaporedja vročih tipk: Za uporabnike, ki želijo uporabljati drugačno zaporedje kot zaporedje dveh tipk za zaklepanje, je udobno, če jih konfigurirate:

1. Pritisnite **Scroll Lock + Scroll Lock + H**, nato bo KVM stikalo pripravljeno za izbiro zaporedja. Ali pritisnite gumb na zadnji plošči (gumb 2 ali gumb 4) za dlje kot 8 sekund, nato ga spustite.
2. Izberite tipko, ki jo želite uporabljati v zaporedju (na voljo so tipke **Scroll Lock**, **Caps**, **ESC**, **F12** ali **Num Lock**). Sedaj lahko začnete z vnosom novega zaporedja.

Vsak segment tipk morate pritisniti v času 2 sekund, sicer zaporedje ne bo potrjeno.

Svenska

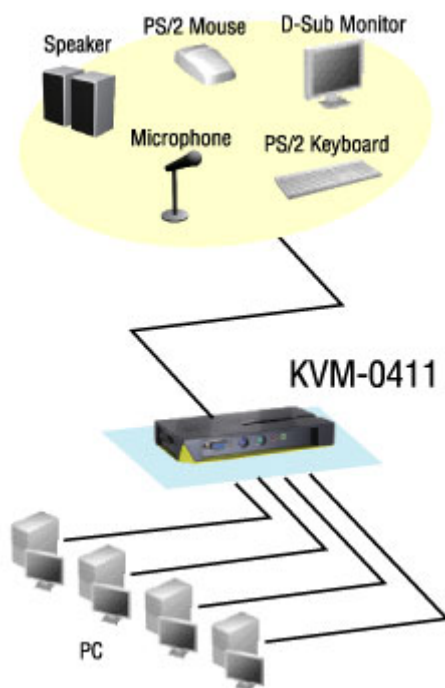
Ta ut den medföljande CD-skivan, KVM-sladdarna och KVM-switchen ur kartongen och följ stegen nedan för installation.

1. Kontrollera att alla datorer som ska anslutas till KVM-switchen och deras kringutrustning är bortkopplade från strömmen. Koppla annars bort dem innan du fortsätter med följande steg.

2. Anslut det delade PS/2-tangentbordet, PS/2-musen, D-Sub-bildskärmen, högtalarsatsen och mikrofonen till KVM-switchen.

3. Anslut alla datorerna till KVM-switchen med lämpliga KVM & ljud/MIC-sladdar som medföljde i kartongen med KVM-switchen.

(Modellerna KVM-0212 och KVM-0412 stöder inte ljudportar)



4. Slå på strömmen till de anslutna datorerna en efter en. När dina datorer har startat känns tangentbord och mus igen. Nu kan du börja använda KVM-switchen.

Det finns två metoder för att kontrollera KVM-switchen för PC-växling: med **tryckknapparna på frontpanelen** eller **snabbkommandon**. För ljud/MIC-växling, använd snabbkommandot.

Knappar på frontpanelen

Knapparna på frontpanelen ger dig direkt kontroll över PC-portväxlingen; du trycker bara på knappen för att växla PC-port. Som standard är PC-portväxling och ljud/MIC-växling sammanlänkade (båda växlas samtidigt).

Om du vill inaktivera sammanbindningen mellan PC- och ljud/MIC-portväxling, använd snabbkommandosekvensen **Scroll Lock + Scroll Lock + W**. Du aktiverar sammanbindningen på nytt genom att trycka **Scroll Lock + Scroll Lock + Q**.

Tangentbordets snabbkommandon

Tangentbordets snabbkommandosekvenser består av minst tre specifika tangenttryckningar:

**Snabbkommandon = [Scroll Lock]^{*} + [Scroll Lock]^{*} +
Kommandotangent(er)**

* Kan definieras av användare = **SCROLL LOCK**, **CAPS**, **ESC**, **F12** eller **NUM LOCK**

Konfiguration av snabbkommandosekvens: Om du vill ha snabbkommando med en enda tryckning i stället för två på varandra följande Scroll Locks, kan du enkelt konfigurera detta:

1. Tryck på **Scroll Lock + Scroll Lock + H**, och sedan är KVM-switchen redo för valet av ny tangent. Eller tryck på och håll kvar den sista knappen på frontpanelen (knapp 2 eller knapp 4) i över 8 sekunder, och släpp den sedan.
2. Välj och tryck på den tangent du vill använda för snabbkommandot (du kan välja mellan tangenterna **Scroll Lock**, **Caps**, **ESC**, **F12** eller **Num Lock**). Nu kan du använda denna sekvens för att utföra dina snabbkommandon.

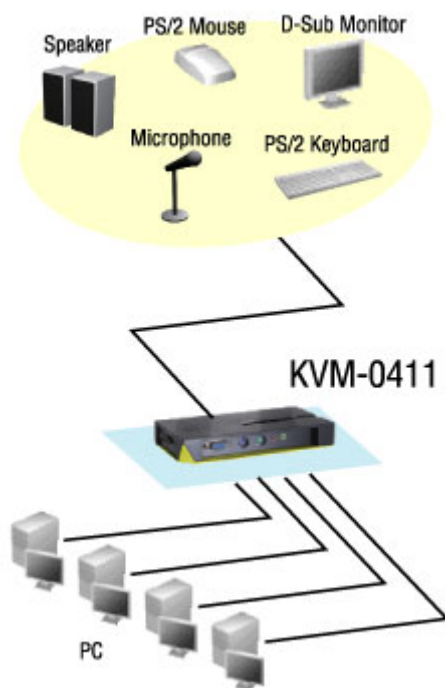
Varje tangenttryckning i en snabbkommandosekvens ska tryckas inom 2 sekunder. I annat fall aktiveras inte snabbkommandosekvensen.

Ελληνικά

Βγάλτε το συνοδευτικό CD, τα καλώδια KVM και το KVM Switch από τη συσκευασία και ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να πραγματοποιήσετε την εγκατάσταση.

1. Βεβαιωθείτε πως όλοι οι υπολογιστές που θα συνδεθούν στο KVM Switch και όλα τα περιφερειακά τους είναι απενεργοποιημένα. Αν δεν είναι, απενεργοποιήστε τα πριν να συνεχίσετε στο επόμενο βήμα.
2. Συνδέστε το κοινόχρηστο πληκτρολόγιο PS/2, ποντίκι PS/2, την οθόνη D-Sub, τα ηχεία και το μικρόφωνο στο KVM Switch.
3. Συνδέστε τον κάθε υπολογιστή με το KVM Switch, χρησιμοποιώντας τα κατάλληλα καλώδια KVM & ήχου/μικροφώνου που συνοδεύουν το KVM Switch στη συσκευασία.

(Τα μοντέλα KVM-0212 και KVM-0412 δεν υποστηρίζουν τις θύρες ήχου)



4. Ενεργοποιήστε τους συνδεδεμένους υπολογιστές έναν προς έναν. Όταν ενεργοποιηθούν οι υπολογιστές σας, θα αναγνωρίσουν το πληκτρολόγιο και το ποντίκι, τότε μπορείτε να ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε το KVM Switch.

Υπάρχουν δύο μέθοδοι ελέγχου του KVM Switch για αλλαγή υπολογιστή: χρήση των **Κουμπιών του μπροστινού πλαισίου** ή των **Εντολών πλήκτρων συντόμευσης**. Για αλλαγή ήχου/μικροφώνου, χρησιμοποιήστε την εντολή του πλήκτρου συντόμευσης.

Κουμπιά μπροστινού πλαισίου

Τα Κουμπιά μπροστινού πλαισίου επιτρέπουν τον απευθείας έλεγχο της αλλαγής μιας θύρας υπολογιστή. Απλά πατήστε το κουμπί για αλλαγή της θύρας υπολογιστή. Από προεπιλογή, η αλλαγή θύρας υπολογιστή και η αλλαγή ήχου/μικροφώνου είναι συνδεδεμένες (θα γίνουν και οι δύο ταυτόχρονα).

Αν θέλετε να απενεργοποιήσετε τη σύνδεση της αλλαγής θύρας υπολογιστή και θύρας ήχου/μικροφώνου, χρησιμοποιήστε την αλληλουχία πλήκτρο συντόμευσης, **Scroll Lock + Scroll Lock + W**. Για να ενεργοποιήσετε ξανά τη σύνδεση, απλά πατήστε τα **Scroll Lock + Scroll Lock + Q**.

Πλήκτρο συντόμευσης πληκτρολογίου

Μία αλληλουχία πλήκτρων συντόμευσης πληκτρολογίου αποτελείται από τουλάχιστον τρία συγκεκριμένα πατήματα πλήκτρων:

Εντολές πλήκτρων συντόμευσης = [Scroll Lock]^{*} + [Scroll Lock]^{*} + Πλήκτρο(α) εντολών

*** Καθορισμένο από το χρήστη = SCROLL LOCK, CAPS, ESC, F12 ή NUM LOCK**

Διαμόρφωση προηγούμενης αλληλουχίας πλήκτρων

συντόμευσης: Για χρήστες που θέλουν να χρησιμοποιήσουν μια προηγούμενη αλληλουχία εκτός από τα δύο διαδοχικά Scroll Lock, υπάρχουν βολικοί τρόποι για τη διαμόρφωσή της:

1. Πατήστε το **Scroll Lock + Scroll Lock + H** και το KVM Switch θα είναι έτοιμο για επιλογή νέας προηγούμενης αλληλουχίας. Ή, κρατήστε πατημένο το τελευταίο κουμπί του μπροστινού πλαισίου (Κουμπί 2 ή Κουμπί 4) για πάνω από 8 δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, αφήστε το κουμπί.
2. Επιλέξτε και πατήστε το κουμπί που θέλετε να χρησιμοποιήσετε ως προηγούμενη αλληλουχία (Διαθέσιμα για επιλογή είναι τα πλήκτρα **Scroll Lock, Caps, ESC, F12 ή Num Lock**). Μπορείτε

τώρα να χρησιμοποιήσετε τη νέα προηγούμενη αλληλουχία για να εκτελέσετε τις εντολές των πλήκτρων συντόμευσης που θέλετε.

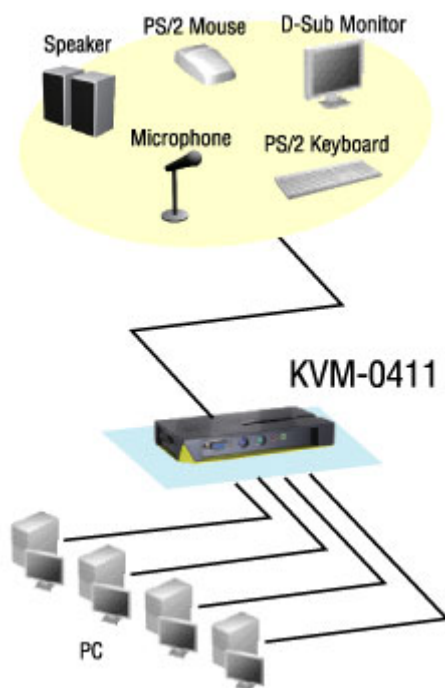
Το κάθε πάτημα πλήκτρου σε μια αλληλουχία πλήκτρο συντόμευσης θα πρέπει να πατηθεί εντός 2 δευτερολέπτων. Διαφορετικά, η αλληλουχία πλήκτρων συντόμευσης δε θα είναι έγκυρη.

Português do Brasil

Retire o CD fornecido, os cabos do KVM, e o comutador KVM da caixa e siga os passos abaixo para a instalação.

1. Certifique-se de que os computadores estejam conectados ao comutador KVM e de que seus periféricos estejam desligados. Do contrário, desligue-os antes de continuar com os passos a seguir.
2. Conecte os periféricos compartilhados (teclado PS/2, o mouse PS/2, o monitor D-Sub, o conjunto de alto-falantes e o microfone) ao comutador KVM.
3. Conecte cada computador ao comutador KVM, usando os cabos do KVM e de áudio/microfone apropriados que vem no pacote do comutador KVM.

(Os modelos KVM-0212 e KVM-0412 não suportam portas de áudio)



4. Ligue os computadores conectados, um a um. Depois de ligar os computadores, o teclado e o mouse serão reconhecidos; agora, você pode começar a operar o comutador KVM.

Há dois métodos para controlar o comutador KVM para comutação do PC: usando os **botões de pressão do painel frontal** ou os **comandos de tecla de acesso direto**. Para a comutação de áudio/microfone, use o comando de tecla de acesso direto.

Botões do painel frontal

Os botões do painel frontal permitem um controle direto sobre a comutação de portas do PC; basta pressionar o botão para comutar a porta do PC. Como padrão, a comutação da porta do PC e a comutação de áudio/microfone estão unidas (ambas serão comutadas simultaneamente).

Se desejar desabilitar a união da comutação do PC e de porta de áudio/microfone, use a sequência de tecla de acesso direto **Scroll Lock + Scroll Lock + W**. Para habilitar a união novamente, basta tecar **Scroll Lock + Scroll Lock + Q**.

Tecla de acesso direto de teclado

Uma sequência de tecla de acesso direto de teclado consiste em três teclas específicas:

Comandos de tecla de acesso direto = [Scroll Lock]* + [Scroll Lock]* + tecla(s) de comando

*** Definível pelo usuário = SCROLL LOCK, CAPS, ESC, F12 ou NUM LOCK**

Configuração da seqüência precedente de tecla de acesso

direto: Para os usuários que desejam usar uma seqüência precedente diferente das duas Scroll Locks consecutivas, há maneiras práticas de configurá-la:

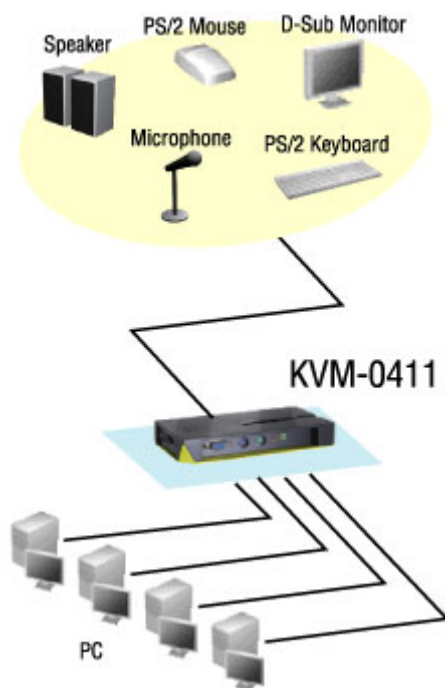
1. Tecle **Scroll Lock + Scroll Lock + H** e, a seguir, o comutador KVM ficará pronto para a seleção da nova seqüência precedente. Ou pressione e segure o último botão do painel frontal (botão 2 ou botão 4) por mais de 8 segundos e, a seguir, solte o botão.
2. Selecione e pressione a tecla que você deseja usar como sua seqüência precedente (as teclas **Scroll Lock, Caps, ESC, F12** ou **Num Lock** estão disponíveis para seleção). Agora, é possível usar a nova seqüência precedente para executar seus comandos de tecla de acesso direto.

Cada tecla dentro de uma seqüência de tecla de acesso direto deve ser pressionada dentro de 2 segundos. Do contrário, a seqüência da tecla de acesso direto não serão validadas.

繁體中文

請將產品附件 CD，線材和 KVM 電腦切換器取出，並參照以下說明進行安裝。

1. 進行產品安裝前，請先將所有欲與 KVM 電腦切換器連接的電腦關機。
2. 將 PS/2 鍵盤，PS/2 滑鼠，D-Sub 螢幕，喇叭/耳機和麥克風插入 KVM 電腦切換器
(請注意，KVM-0212 和 KVM-0412 並不支援音訊切換)
3. 使用本產品附件線材，將電腦與 KVM 電腦切換器連結。



4. 開啓電腦，電腦將自動偵測鍵盤和滑鼠，待開機完成，使用者即可開始進行電腦切換。

此產品共有二種方式可進行電腦切換:

使用面版按鍵，或是鍵盤熱鍵。音訊切換，請使用鍵盤熱鍵。

面版按鍵

使用面版按鍵可直接操作電腦切換。產品預設值爲電腦和音訊同時進行切換。

如使用者欲獨立進行電腦或音訊切換，請使用熱鍵 – **Scroll Lock + Scroll Lock + W** – 取消電腦和音訊同時切換。重新啓動電腦、音訊同步切換，請使用熱鍵 – **Scroll Lock + Scroll Lock + O** -

Keyboard hotkey

鍵盤熱鍵

鍵盤熱鑑含三個敲擊組合

熱鍵 = [Scroll Lock]^{*} + [Scroll Lock]^{*} + 指令鍵

*使用者可自定 = **SCROLL LOCK, CAPS, ESA, F12** 或是 **NUM LOCK**

熱鍵組合設定：熱鍵預設值為敲擊 **Scroll Lock** 兩下 + 指令鍵。請參照以下步驟更換預設值 **Scroll Lock**

1. 敲擊 **Scroll Lock + Scroll Lock + H** 或按住面版按鍵 (按鍵 2 或按鍵 4) 八秒以上。
2. 選取並按下欲取代 **Scroll Lock** 之熱鍵，可選擇之熱鍵為 **Scroll Lock, Caps, ESC, F12** 或是 **Num Lock**

請注意，使用熱鍵切換之熱鍵輸入必須於 2 秒內完成。

한국어

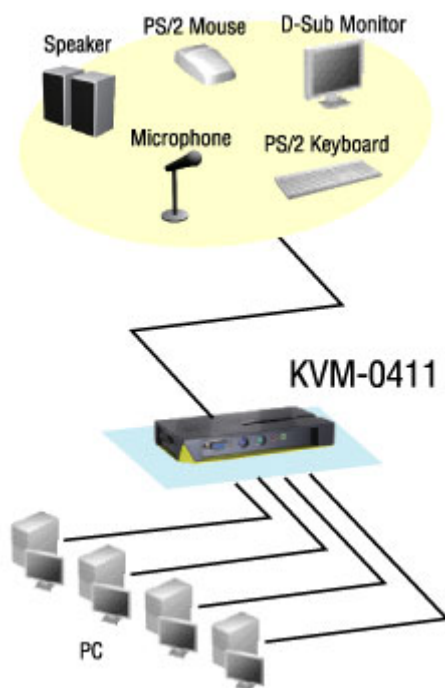
컴패니언 CD, KVM 케이블, KVM 스위치를 상자에서 꺼낸 다음, 아래 단계를 따라 설치하십시오.

1. KVM 스위치에 연결되어야 하는 모든 컴퓨터와 주변기기의 전원이 꺼져 있는지 확인합니다. 전원이 켜 있는 경우, 전원을 끈 후 다음 단계를 진행하십시오.

2. 공유되어 있는 PS/2 키보드, PS/2 마우스, D-Sub 모니터, 스피커 세트, 마이크를 KVM 스위치에 연결합니다.

3. KVM 스위치와 패키지로 함께 제공되는 해당 KVM 및 Audio/MIC(오디오/마이크) 케이블을 사용하여 각 컴퓨터를 KVM 스위치에 연결합니다.

(모델 KVM-0212 와 KVM-0412 는 오디오 포트를 지원하지 않습니다.)



4. 연결된 컴퓨터의 전원을 하나씩 켭니다. 컴퓨터의 전원을 켜면, 키보드와 마우스가 인식되며 이제 KVM 스위치의 작동을 시작할 수 있습니다.

PC 스위칭을 위해 KVM 스위치를 제어하는 방법에는 다음 두 가지가 있습니다. **전면 패널의 푸시 버튼** 또는 **단축키 명령**의 사용 **Audio/MIC**(오디오/마이크) 스위칭의 경우, 단축키 명령을 사용하십시오.

전면 패널 버튼

전면 패널 버튼을 사용하면 PC 포트 스위칭을 직접 제어할 수 있습니다. PC 포트를 스위칭하려면 버튼을 누르기만 하면 됩니다. 기본으로, PC 포트 스위칭과 **Audio/MIC**(오디오/마이크) 스위칭은 결합되어 있습니다. (즉, 두 스위칭은 동시에 이루어집니다.)

PC와 **Audio/MIC**(오디오/마이크) 스위칭의 결합을 비활성화하려면 단축키 시퀀스 **Scroll Lock + Scroll Lock + W**를 누르십시오.

결합을 다시 활성화하려면 단축키 시퀀스 **Scroll Lock + Scroll Lock + Q**를 누르기만 하면 됩니다.

키보드 단축키

키보드 단축키 시퀀스는 다음과 같이 최소 3개의 특정한 키스트로크로 구성됩니다.

단축키 명령 = **[Scroll Lock]* + [Scroll Lock]* + 명령 키**

* 사용자 정의 가능 = **SCROLL LOCK, CAPS, ESC, F12** 또는 **NUM LOCK**

시퀀스 앞의 단축키 구성: 2 개의 연속적인 Scroll Lock 이 아닌 다른 시퀀스를 앞에 사용하려면, 다음과 같은 편리한 방법으로 구성할 수 있습니다.

1. **Scroll Lock + Scroll Lock + H** 를 누르면 KVM 스위치에서 새로운 선행 시퀀스를 선택할 수 있는 준비가 됩니다. 또는 마지막 전면 패널 버튼(버튼 2 또는 버튼 4)을 8 초 이상 동안 눌렀다가 놓습니다.

2. 선행 시퀀스로 사용하려는 키를 선택한 다음 누릅니다. (**Scroll Lock, Caps, ESC, F12** 또는 **Num Lock** 키를 선택할 수 있습니다.) 이제 새로운 선행 시퀀스를 사용하여 단축키 명령을 실행할 수 있습니다.

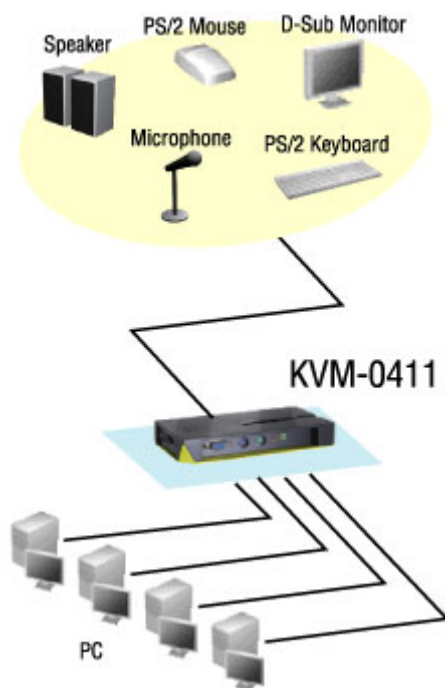
단축키 시퀀스의 각 키스트로크는 2 초 이내에 눌러야 합니다. 2 초가 지나면, 단축키 시퀀스는 유효하지 않게 됩니다.

Русский

Извлеките из упаковки входящие в комплект поставки компакт-диск, KVM-кабели и KVM-переключатель и выполните приведенную ниже процедуру установки.

1. Убедитесь, что компьютеры, которые необходимо подсоединить к KVM-переключателю, и их периферийные устройства выключены. Если они не выключены, необходимо их выключить перед выполнением шагов, приведенных ниже.
2. Подключите к KVM-переключателю общие клавиатуру с интерфейсом PS/2, мышь с интерфейсом PS/2, монитор с интерфейсом D-Sub, акустическую систему и микрофон.
3. Подключите каждый компьютер к KVM-переключателю с помощью соответствующих кабелей KVM, звука и микрофона, входящими в комплект поставки KVM-переключателя.

(Модели KVM-0212 and KVM-0412 не поддерживают переключение аудиосигналов.)



4. Включите компьютеры один за другим. После включения компьютеров будут обнаружены клавиатура и мышь, и можно начинать работу с KVM-переключателем.

Существует два способа управления KVM-переключателем для переключения между компьютерами: использование кнопок на передней панели или клавиатурных команд. Для переключения аудиосигналов и микрофона используйте клавиатурную команду.

Кнопки на передней панели

Кнопки на передней панели позволяют непосредственно управлять переключением портов компьютеров; просто нажмите кнопку для переключения порта компьютера. По умолчанию переключение портов компьютеров и переключение аудиосигналов и микрофона взаимосвязаны (и то и другое будет переключаться одновременно).

При необходимости отключения взаимосвязи переключения портов компьютеров и аудиосигналов и микрофона используйте клавиатурную команду **Scroll Lock + Scroll Lock + W**. Для активирования взаимосвязи нажмите **Scroll Lock + Scroll Lock + Q**.

Клавиатурная команда

Клавиатурная команда состоит как минимум из трех определенных клавиш.

Клавиатурные команды = [Scroll Lock]* + [Scroll Lock]* + клавиша команды

* Пользовательские = **SCROLL LOCK**, **CAPS**, **ESC**, **F12** или **NUM LOCK**

Настройка предварительной последовательности клавиш

При необходимости использования предварительной последовательности клавиш, отличной от двух последовательных нажатий «Scroll Lock», можно легко настроить ее:

1. нажмите «**Scroll Lock + Scroll Lock + H**», после чего KVM-переключатель будет готов к выбору новой предварительной последовательности клавиш; или нажмите и удерживайте последнюю кнопку на передней панели (кнопку 2 или кнопку 4) в течение приблизительно 8 секунд, и затем отпустите кнопку.
2. Выберите и нажмите кнопку, которую необходимо использовать в качестве предварительной последовательности

клавиш (можно выбрать такие клавиши как **Scroll Lock**, **Caps**, **ESC**, **F12** или **Num Lock**). Теперь вы можете использовать новую предварительную последовательность клавишу для клавиатурных команд.

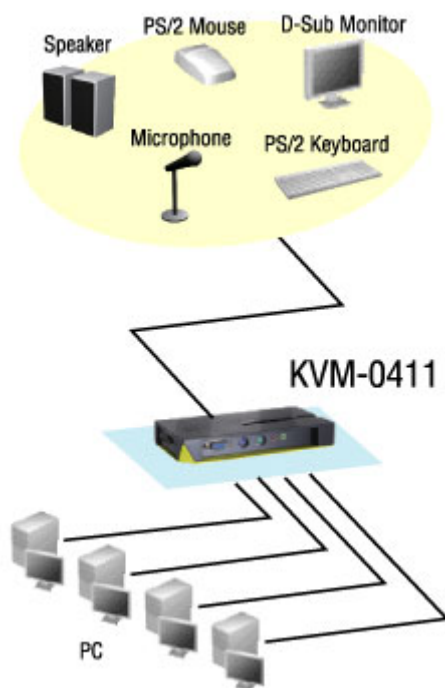
Каждую клавишу в последовательности клавиш необходимо удерживать 2 секунды. В противном случае последовательность клавиш не будет подтверждена.

أخرج القرص المدمج المرفق وكبلات ومقسم KVM من العبوة ثم اتبع الخطوات التالية للت تركيب .

وكذلك KVM تأكد من وجود جميع أجهزة الكمبيوتر المراد توصيلها بمقسم - 1 وفي حالة عدم وجودها الأجهزة الطرفية المتصلة بها في وضع إيقاف التشغيل، في هذا الوضع، احرص على إيقاف تشغيلهم قبل إجراء الخطوات التالية. والسماعات D-Sub وشاشة PS/2 وماوس 2PS/2- قم بتوصيل لوحة المفاتيح KVM والميكروفون المشتركين بمقسم.

، وذلك باستخدام كبلات KVM 3- قم بتوصيل كافة أجهزة الكمبيوتر بمقسم وكبلات الصوت/الميكروفون المرفقة مع المقسم داخل العبوة. KVM

لا يدعمان منافذ الصوت) KVM-0412 و KVM-0212(طرازا



بعد تشغيلها، يتم قم بتشغيل أجهزة الكمبيوتر الموصلة واحدا تلو الآخر. 4. KVM التعرف على لوحة المفاتيح والماوس وعندئذ يمكنك تشغيل مقسم

عند الرغبة في التبديل بين أجهزة الكمبيوتر: KVM توجد طريقتان للتحكم بمقسم أما استخدام أزرار الدفع بلوحة الواجهة أو أوامر مفاتيح التشغيل السريع. للتبديل بين الصوت/الميكروفون، فاستخدم أمر مفتاح التشغيل السريع.

أزرار لوحة الواجهة

تتيح هذه الأزرار إمكانية التحكم المباشر في التبديل الخاص بمنفذ الكمبيوتر الشخصي، فكل ما عليك فعله هو الضغط على الزر لتبديل منفذ الكمبيوتر يرتبط بتبديل منفذ الكمبيوتر الشخصي وتبديل الصوت/الميكروفون الشخصي. ببعضهما البعض افتراضيا (يتم تبديلهما في آن واحد). إذا أردت تعطيل الربط بين تبديل كل من منفذ الكمبيوتر Scroll الشخصي ومنفذ الصوت/الميكروفون، فاستخدم تسلسل مفاتيح التشغيل السريع، **Lock + Scroll Lock + W** . **Scroll Lock + Scroll Lock + Q** ولتمكين الربط مرة أخرى، اضغط على

مفاتيح التشغيل السريع للوحة المفاتيح

يتضمن تسلسل مفاتيح التشغيل السريع الخاص بلوحة المفاتيح على ثلاثة أنواع خاصة على الأقل من ضغط المفاتيح:

+ * [Scroll Lock] + * [Scroll Lock] أوامر مفاتيح التشغيل السريع =

مفتاح (مفاتيح) الأمر

أو **CAPS** أو **SCROLL LOCK*** مفاتيح قابلة للتحديد من قبل المستخدم =
NUM LOCK أو **F12** أو **ESC**

إذا أراد المستخدم استخدام تسلسل تهيئة تسلسل مسبق لمفاتيح التشغيل السريع: ، فإنه Scroll Lock معد بشكل مسبق بخلاف الضغط مرتين متتبعيتين على زر يوجد طرق ملائمة لإعداد هذه التهيئة:

KVM، فيصبح مقسم **Scroll Lock + Scroll Lock + H** 1- اضغط على أو اضغط مع الاستمرار على الزر الأخير جاهزا لاختيار تسلسل مسبق جديد باللوحة الأمامية (زر 2 أو زر 4) لمدة تزيد عن 8 ثوان، ثم حرر الزر.

2- اختر واضغط على المفتاح الذي ترغب في استخدامه كتسلسل مسبق خاص بك متاحة **Num Lock** أو **F12** أو **ESC** أو **Caps** أو **Scroll Lock** (المفاتيح الآن يمكنك استخدام التسلسل الجديد المعد بشكل مسبق لتنفيذ جميعها للاختيار). أو امر مفتاح التشغيل السريع.

يجب الضغط على كل المفاتيح المستخدمة في تسلسل مفاتيح التشغيل السريع في وإلا لن يتم التأكيد على هذا التسلسل. غصون ثانيتين،